

### 廣順老牌

龍噴參 有海馬 登彩 幼結 身清 最合夏大用

凡患肺癆咳嗽者皆用澳洲總行 此藥能治肺癆咳嗽之症 功效神速 凡患此症者請速購服之 可保平安 此藥係由澳洲總行直接運到 品質優良 功效神速 凡患此症者請速購服之 可保平安

Dr. Sheldon's GIN PILLS

### 九龍名馳當壽

保壽 延年益壽之風 牌之駿健腎丸 諸君獲此益壽 保壽延年益壽之風 牌之駿健腎丸 諸君獲此益壽

雙龍 是也 我 是也 我

（宜相發批半元壹銀實盒每）

### 伯伯康專治咳嗽藥水

伯伯康專治咳嗽藥水 伯伯康專治咳嗽藥水 伯伯康專治咳嗽藥水

伯伯康專治咳嗽藥水 伯伯康專治咳嗽藥水 伯伯康專治咳嗽藥水

# 華字日報

CHINESE MAIL  
THE WAH TSZ YAT PO, LTD.  
5, WELLINGTON STREET, HONGKONG, CHINA.  
Cable Address: "WAHSPZO"  
Business Dept. C. 227  
Editorial Dept. C. 2897  
P.O. Box No. 100.  
NO 19479 18th NOVEMBER 1925

號九十七百四千九萬一第紙聞新  
號五第街頓靈威所行發  
號四號十街頓靈威部輯編  
昌福何人印營

本館開設有卅餘年  
本館開設有卅餘年 本館開設有卅餘年

司公谷隆濟通  
地各界世遊週可

泰隆照相  
影相器發行

最新式摩骨術及電氣療治  
最新式摩骨術及電氣療治 最新式摩骨術及電氣療治

### 皮膚生肌膏

皮膚生肌膏 皮膚生肌膏 皮膚生肌膏

皮膚生肌膏 皮膚生肌膏 皮膚生肌膏

### 痔瘡水

痔瘡水 痔瘡水 痔瘡水

痔瘡水 痔瘡水 痔瘡水

### 牙醫

牙醫 牙醫 牙醫

牙醫 牙醫 牙醫

### 日本妙法

日本妙法 日本妙法 日本妙法

日本妙法 日本妙法 日本妙法

### 喉痛藥

喉痛藥 喉痛藥 喉痛藥

喉痛藥 喉痛藥 喉痛藥

### 咳嗽藥

咳嗽藥 咳嗽藥 咳嗽藥

咳嗽藥 咳嗽藥 咳嗽藥

### 痰中帶血

痰中帶血 痰中帶血 痰中帶血

痰中帶血 痰中帶血 痰中帶血

### 補肺

補肺 補肺 補肺

補肺 補肺 補肺

### SANTAL MIDY

SANTAL MIDY SANTAL MIDY SANTAL MIDY

SANTAL MIDY SANTAL MIDY SANTAL MIDY

### 王醫製世

王醫製世 王醫製世 王醫製世

王醫製世 王醫製世 王醫製世

### 香港商務印書館印刷工廠

香港商務印書館印刷工廠 香港商務印書館印刷工廠

香港商務印書館印刷工廠 香港商務印書館印刷工廠

### 仙陸潘

仙陸潘 仙陸潘 仙陸潘

仙陸潘 仙陸潘 仙陸潘

### 西法接生

西法接生 西法接生 西法接生

西法接生 西法接生 西法接生

### ARRI

ARRI ARRI ARRI

ARRI ARRI ARRI

### 馬玉山公司

馬玉山公司 馬玉山公司 馬玉山公司

馬玉山公司 馬玉山公司 馬玉山公司

### 急救

急救 急救 急救

急救 急救 急救

### 廣生行

廣生行 廣生行 廣生行

廣生行 廣生行 廣生行

### 正當滑機油

正當滑機油 正當滑機油 正當滑機油

正當滑機油 正當滑機油 正當滑機油

### 本行代理德國哥士

本行代理德國哥士 本行代理德國哥士

本行代理德國哥士 本行代理德國哥士

### 遺失股票

遺失股票 遺失股票 遺失股票

遺失股票 遺失股票 遺失股票

### 遺失股票

遺失股票 遺失股票 遺失股票

遺失股票 遺失股票 遺失股票

### 遺失股票

遺失股票 遺失股票 遺失股票

遺失股票 遺失股票 遺失股票

### 遺失股票

遺失股票 遺失股票 遺失股票

遺失股票 遺失股票 遺失股票

### 遺失股票

遺失股票 遺失股票 遺失股票

遺失股票 遺失股票 遺失股票









### 和平說又盛

▲王占元定期南下勸和  
▲張學良十四日電馮玉祥  
▲五日又由電話告鹿鍾麟  
▲豫軍進至磁縣邯鄲 着着進逼 請制止示互讓

### 廣州軍事會議

▲十三日張毅在廣州開軍事會議  
▲洪兆麟劉志陸李雲復均到  
▲決張與陳軍協防和平和議

### 汕頭政海關係

▲汕頭通訊云 蔣介石自赴汕後 迄未返汕  
▲陳炯明定期返省  
▲汕頭各界對陳之態度

### 大戰中之各方要訊

▲吳佩孚預定戰期三月 需戰費千萬  
▲擬截留鹽稅五百萬  
▲紙烟特稅一百五十萬 小借款四百萬

### 李濟深謀遠慮

▲結果將出於一戰  
▲李濟深謀遠慮 以江西督辦資格 管轄江西 上自贛省 下至江門 均為李部駐防之地

#### 廣州軍事會議

▲十三日張毅在廣州開軍事會議  
▲洪兆麟劉志陸李雲復均到  
▲決張與陳軍協防和平和議

#### 調查司法將舉行

▲施肇基電催準備  
▲各國調查司法 仍在十二月間舉行 施肇基電催準備

#### 浦張備退同安

▲浦張備退同安  
▲浦張備退同安

#### 汕頭政海關係

▲汕頭通訊云 蔣介石自赴汕後 迄未返汕  
▲陳炯明定期返省  
▲汕頭各界對陳之態度

#### 大戰中之各方要訊

▲吳佩孚預定戰期三月 需戰費千萬  
▲擬截留鹽稅五百萬  
▲紙烟特稅一百五十萬 小借款四百萬

#### 李濟深謀遠慮

▲結果將出於一戰  
▲李濟深謀遠慮 以江西督辦資格 管轄江西 上自贛省 下至江門 均為李部駐防之地

#### 萬家佛

▲萬家佛  
▲萬家佛

#### 江漢艦隊赴西江下游

▲江漢艦隊赴西江下游  
▲江漢艦隊赴西江下游

#### 補述南路軍情之台山來函

▲補述南路軍情之台山來函  
▲補述南路軍情之台山來函

#### 惠屬籌借軍餉額數

▲惠屬籌借軍餉額數  
▲惠屬籌借軍餉額數

#### 范石生向粵政府領槍

▲范石生向粵政府領槍  
▲范石生向粵政府領槍

#### 廣州工務局被控

▲廣州工務局被控  
▲廣州工務局被控

#### 新商業請認真注意

▲新商業請認真注意  
▲新商業請認真注意

#### 聲明

▲聲明  
▲聲明

#### 買船廣告

▲買船廣告  
▲買船廣告

#### 報失銀單廣告

▲報失銀單廣告  
▲報失銀單廣告

#### 麻雀之大機會

▲麻雀之大機會  
▲麻雀之大機會

#### 新濟世補腎藥

▲新濟世補腎藥  
▲新濟世補腎藥

#### 新濟世氣痛靈丹

▲新濟世氣痛靈丹  
▲新濟世氣痛靈丹

#### 新濟世氣痛靈丹

▲新濟世氣痛靈丹  
▲新濟世氣痛靈丹

#### 新濟世氣痛靈丹

▲新濟世氣痛靈丹  
▲新濟世氣痛靈丹

#### 新濟世氣痛靈丹

▲新濟世氣痛靈丹  
▲新濟世氣痛靈丹

#### 新濟世氣痛靈丹

▲新濟世氣痛靈丹  
▲新濟世氣痛靈丹

#### 新濟世氣痛靈丹

▲新濟世氣痛靈丹  
▲新濟世氣痛靈丹

#### 新濟世氣痛靈丹

▲新濟世氣痛靈丹  
▲新濟世氣痛靈丹

#### 新濟世氣痛靈丹

▲新濟世氣痛靈丹  
▲新濟世氣痛靈丹

#### 新濟世氣痛靈丹

▲新濟世氣痛靈丹  
▲新濟世氣痛靈丹

#### 新濟世氣痛靈丹

▲新濟世氣痛靈丹  
▲新濟世氣痛靈丹

#### 新濟世氣痛靈丹

▲新濟世氣痛靈丹  
▲新濟世氣痛靈丹

#### 新濟世氣痛靈丹

▲新濟世氣痛靈丹  
▲新濟世氣痛靈丹

#### 香港江公司

▲香港江公司  
▲香港江公司

#### 新世界戲院

▲新世界戲院  
▲新世界戲院

#### 皇后戲院

▲皇后戲院  
▲皇后戲院

#### 皇后戲院

▲皇后戲院  
▲皇后戲院



[illegible]

本行游客部專代客定購各種船票及火車票無論遠近航程均可代辦其價目悉照各輪船並派司員隨船定規各埠代辦處均設有輪船票及火車票以便游客需用諸君欲定客位或欲知詳細程請惠臨香港德輔道中四號本行接洽為盼

啓者本銀行創設最久股實妥當咸所共知茲將附貯息項列左

壹年週息四厘半  
六個月週息四厘算  
叁個月週息叁厘算

如蒙賜顧及有特別存款擔撥匯兌買賣等請移玉至本行樓房面商無任歡迎

司理人花架臣啓

香港上海滙豐銀行告白

貴客如欲開來往數戶口(以港幣出納)及港幣存款或金磅存款貯一年期或一年期以下者請移玉至敝行面商為盼

總司理人巴勞謹啓

正金銀行告白

本銀行創自一千八百一十年備足資本日金一萬萬餘元另盈餘積項日金八千零五十萬元專營各埠匯兌及附貯按揭等生意總行設在日本橫濱並設支行於東京神戶大阪紐約舊金山星加坡倫敦雪梨檳榔嶼孟買加爾各答仰光馬尼拉宿務泗水三寶壟仰光巴達維亞西貢

長春哈爾濱等處  
貴客賜顧請移玉至敝行華碼理處面商一切無任  
歡迎  
香港正金銀行司理人黃長太郎謹啟

寶號所定之貨經已過約務見此請交款前來速為  
出清免至阻礙地方經兩次通知寶號均不收受  
今特登報聲明二報聲明請於十一月十五號以前  
概行充公如逾期仍不報聲明即將該約取消并保證金  
佈  
乙丑年九月廿六日  
安利號謹啟

本報所設淺版部向祇爲報紙  
印刷快捷及字體玲瓏清楚而  
設現特將該部擴充承接打紙  
模及鑄造各種鉛圖版如廣告  
圖版街招傳單面標頭圖之印

本報擴充淺版部  
承接打紙模  
鑄造鉛圖版

香港各埠

兜安代

法製就多版月內屬此尤爲便  
 捷而且價廉即現定每鉛版一  
 取價銀六毫過十寸碼計每丁  
 方英寸價銀五仙算多造另有  
 接洽各界賜顧請與營業部  
 華字日報有限公司營業部啓

旅港僑胞欲滙  
 銀兩快言生意

八  
 法投本年

補肺聖

一六  
年營物開張以來原銀四十箇書  
及代寄衣木在省非常快捷妥  
常惠顧諸君請留意焉本局在  
中環同文街十三號  
謹識簡鉅記

# 咳嗽

此藥用野櫻桃精汁及他種治肺良藥合製而成味甘可口性平不烈善能止咳除痰潤肺散寒寬胸平氣凡患諸般咳嗽之大人小孩咸相宜也主治列左

**治主**

傷風咳嗽  
乾咳痰咳  
喉管發炎  
氣逆哮喘  
咳嗽失音  
痰中帶血

治主  
傷風咳嗽  
乾咳痰咳  
喉管發炎  
氣逆哮喘  
咳嗽失音  
痰中帶血

兜安氏補肺聖藥

此藥專治傷風咳嗽痰咳喉管發炎氣逆哮喘咳嗽失音痰中帶血等症服之立見奇效

治主  
傷風咳嗽  
乾咳痰咳  
喉管發炎  
氣逆哮喘  
咳嗽失音  
痰中帶血

兜安氏補肺聖藥

此藥專治傷風咳嗽痰咳喉管發炎氣逆哮喘咳嗽失音痰中帶血等症服之立見奇效



[illegible]

啓者弟由大埠搭金李平崙船回九月二十六日  
港弟在大埠銀元一單四八號仲港銀  
號銀元一單四八號仲港銀  
銀行提支六千元該兩單係運返香港東方  
銀行二萬六千元該兩單係運返香港東方  
銀行提支六千元該兩單係運返香港東方  
東方商業銀行掛號報失裝該行允爲留候茲登  
白丑年九月廿七日及作爲廢紙特此聲明  
李榮謹

啓者本公司實備資本五十萬元經在本港政府立案專保各埠屋宇貨物往來船隻無意外所有章程俱照英例普通無殊規則經理商界諸到德輔道中一百八十六號及一百八十八號商可也  
電話八百九十號  
正司理李星雲  
副司理魏統雲

啟者本公司備足資本物業貯在香港政府註冊保險金專經註冊之英商壽聯十餘年信用素著所有賠償極其快捷並辦之通稱之安險久已膾炙人口現再增加股份以廣其美並備有詳細章程請向本公司取閱便悉再者購保險者若係居歐美洲在銀行資本所寄之本且本公司設有定章凡在該年儲蓄單者於此為憑所定之法也且本公司設有定章凡在該年儲蓄付款者而實在本公司投保保險者可獲該年儲蓄銀付款者有款中撥交無任歡迎投保者永無延誤之虞此舉則向來未聞也 敬安無任歡迎

(此為香港總公司印)

THE CHINA FONG NIN LIFE INSURANCE CO., LTD.

總寫字樓設在香港德輔道中一百八十八號  
及一百八十八號  
(電話八九十號)  
總司理李星衢

病數治萬驗  
血痔痔瘡  
不立驗每肩  
威讀此汁創  
故今中國通  
賜領者須  
式上有神說  
必不冒偽

補陽壯汁經已馳名環球傳  
時行病症服之最爲靈驗無論  
何種藥品亦無如此功效各項  
藥房均有代售

香港總發行處  
在九龍尖沙咀  
彌敦道五十四號  
亞甸沙公司  
電話九龍壹五五

各埠大藥房  
及大公司均  
有代售

澳門新馬路  
捷聲藥局代售

啓告到業二七抵

E C WARREN CO LTD

洗身缸  
開面盆  
密蓋盆  
火爐  
磚具  
煤汽爐  
燒  
爐  
用各色  
花磚  
平磚  
出石及  
意國雲  
母  
方均有  
水漏泥  
瀝水  
花崗石  
及意國  
雲母  
大小磚  
碑俱甚  
相宜如  
欲裝置  
灶熱小  
路客  
工程惠  
顧無任  
歡迎此  
佈

本行辦事處香港大馬路  
電話總局六九號

華倫有限公司 啓

油

均安聯保火險兼洋面  
燕梳有限公司告白  
啓者本公司實備資本銀五十萬員專保中外洋  
各通商口岸來往輪船貨物無意外之虞所有本  
星洲例辦貨物家私保無意外之虞並請移玉到康  
照西門牌辦理二拾捌號二樓本公司寫字樓投保是  
特此佈聞  
再者本公司常有銀出揭價甚相宜如有物業按  
者請到寫字樓面商  
均安聯保火險兼燕梳洋面有限公司

告  
 之附註  
 光顧  
 面  
 啓  
 諭云生命財產最保險生命財產附屬財產人同此心  
 二者恒患不可得兼其能得兼者惟本公司此心  
 保險乎人若投保壽險則生命得保障養老有費用身  
 事業其賠償快捷辦理通融無阻言即以利益爲保  
 論人若投保壽險則生命得保障養老有費用身  
 無蕭條之憂無年終費之苦子女婚嫁教育等  
 庶不致花去無着中納費之費日後復獲益甚大  
 胞諸君有志投保壽險者請速然前來無任歡迎  
 本公司總行地址在詳細章程函索即寄  
 電話一八二一號  
 在紐約道西來號

人壽保險公司  
董事  
馬永傑  
陳錦儒  
馬祖金  
唐錫雲  
副理  
劉拔  
同啓  
可以知悉  
將此章程  
每年行之  
得之

旗昌保險有限公司  
WRITERS LTD.  
水火燭  
面燭  
燕梳  
承保

號  
 六號  
 啓  
 有  
 限  
 公  
 司  
 CHINA UN  
 鴻  
 茂  
 李  
 嵩  
 緊  
 要  
 告  
 白  
 電話七八一號  
 總經理新旗昌  
 香港聖佐治

[illegible][illegible]

欲飲真正醇濃酒請購 舊三蒸 醬料牛  
欲飲香甜醇舊酒請購 原庄糯米 雪梨 檸檬  
欲治婦人產後百病 請購鮮毛雞藥酒 荔枝 菩提  
男子風濕風癱 欲治一切風濕請購 牛楓骨藥酒 四蛇酒  
欲祛除一切風濕請購 虎骨木瓜酒 全鹿蛤蚧酒  
欲調理陰陽請購參茸衛生酒

然壽而壽  
後而壽  
費同

美酒良藥

欲固精補腎請購龍鳳酒三鞭酒  
欲滋補有益請購白藏酒春露酒  
欲治婦人病後失調氣血兩虧請購益元酒  
選辦京省正字號膏丹丸散蛇胆藥物發售

代  
理  
省  
城  
番  
人  
和  
毛  
鴉  
藥  
酒  
丸  
散

人皆苦炎熱 最怕毒蚊多  
有我金魚在 蚊其奈誰何  
耗血不思保 要錢做甚麼  
毒蚊傳染症 更甚虎狼多

魚金老牌



係血公司中國優等治蚊香

九龍弥敦道四四號

雙珠哩茉莉霜

翠綠色之瓶  
紅紅色之盒

茉莉有木木簾本之分單瓣雙瓣之異原出波斯多  
生中國南方之地尤以粵種爲良東坡名暗嬌佛經  
名譽華顯名思義則此花之雅態清香可知本主人  
嗜花成癖用新法煉液爲霜保存原質固有之濃香  
可製成膏注頂之妙莫與貴以瓷色松爲準河力



不燥不滑治男女肌膚暗晦面皮粗糙於炎蒸溽夏之時塗之可使肌肉色白生潤體慳所侵當火熱汗發之際塗之能使肌膚色白生潤體慳所侵當火熱汗發之際塗之能使肌膚色白生潤體慳所侵當火熱汗發之際

煖擦或男子剃髮後面皮緊皺常用此霜自然寬滑如懶或婦女面發瘦如粉粧粉蠹必以此霜敷面能患瘰之無不奏效如神凡洗面後塗之此霜敷面能使容顏嬌嫩轉趨爲妍

男則不啻美比潘

安女則不減豔如西子

因敷此霜後儼然與傅粉無異且極與皮肉相食倫常用之可以無

無濟無痕洵四季平護容之仙品也請速試之  
 大號四毛 二號二毛半 三號一毛半  
 雙妹哩雪花膏

此膏香滑而不膩潤澤而不燥端治男女老幼暗晦

快或於秋冬時手足燥裂或男婦面皮緊皺  
一用此膏自然潤澤如恆或無女修面發起粉面  
癢出咬痕癰疽瘡等患擦之即愈如子敷後儼然  
後常以紅雪敷面能使顏容嬌嫩轉建爲妍男  
青美比潘安且與肉色相宜倘常用之可以無損  
與傅粉無異且極不膩故男女塗面之粉多屬鉛  
等塗面宮粉與水粉也惟婦女塗面之色名唐劉  
質故曰錦華須知帶排性之最敏若久傳粉者能  
蓋臉行雪花膏全無雜質脂類不黏不膩無漬無

但本行之雪花膏全無雜質脂類不黏不膩無漬無

此膏清潔酥膩爲助粧之妙品治隆冬天時口唇  
之各病食料不忌男女老幼皆宜

大號四毫 二號二毫半  
三號一毫半 四號一毫

雙妹啖口唇爆拆膏

日唇爆拆膏

雙妹牌雪花膏

物品精良 攜帶利便



用品不厭精良攜帶絕利便以本行研究所得近  
又新製出一種衣袋之中不雪花膏論其優點自然  
隨便可藏衣袋之中不雪花膏論其優點自然  
予取予攜無拘男女各界星月奔馳或因跋涉長途  
須容撫摩身中若有雪花膏一箇隨或用可免塵裝三  
斗因此雪花膏於寒暑大時均皆適用或在勁物汽  
車之中或在僕僕風塵之裏常常用以塗抹面上則  
更覺彩霞逼人光華奪目精神煥發肌肉寬舒誠  
遊長征旅行必備之精品也

大號三毫 小號毫半

凡人之肌膚熱則伸寒則縮過寒則燥故每際隆冬  
 稟別面部肌膚多燥裂枯燥之患良有以也本行特




●雙妹嚶艷容霜

大瓶五毫 小瓶三毫

之寶不啻面泛桃花美艷無比也

揉抹肌膚自然潤澤如櫻肌肉爲之光華艷容爲之艷麗况奇香綢郁味裊芝蘭更有胭脂色加入塗



此霜有嫩肌膚美顏色之功緣其質係溫理皮膚血


雙妹哩爆拆水

大瓶三毫五仙 小瓶一毫五仙

清逸遠勝蘭麝而芳  
氣與肌膚相宜而柔  
之立能潤膚嫩肉幼  
細為煉折陳  
之不留零壞矣  
顯之顧客特出佳品與市上汗牛充棟之化妝品較

秋冬天時乍寒乍暖頭面手足常患燥痒用此水搽之自然潤澤不燥清芳撲鼻婦女用以開粉塗面顏色倍覺嬌妍可免褪粉之憂如男子用香梘洗面或剃頭刮面之後其面皮緊繃將此水搽之自見寬爽如常矣

四安樽四毛 大樽二毛 中樽一毛 小樽五仙

A detailed black and white illustration of a traditional Chinese medicine bottle. The bottle is tall and slender with a dark, textured surface. It has a small, rounded stopper at the top. The bottle is shown at a slight angle, with its shadow cast to the right. The background is plain white.

風氣切分皮爆拆幸有良膏今療斯疾可爲雙妹嘔  
 爆肌潰腐患燥燥品治手足爆拆而該也火爲善於行血  
 于厚瘡等患其妙如神緣際此降冬之候與及凍已  
 便成凍瘡過於安逸氣血因之不足免即富厚之家飽食  
 擲裂堪虞凡患凍瘡者試購用之便悉其妙  
 大盒二毫 小盒毫半

此膏治面皮緊皺手足爆裂等患且際此嚴冬天  
時寒風凜烈若肉紋粗濇者不必易生爆拆偷用此膏

冬令不可少之品也  
每瓶價銀一毫

●雙妹嚶馨蘭香水



有盡人所共好也然花之開落有時不無玉簪過後  
 香留恨之憾所以泰西各國多取鮮花之精液製爲  
 香水使花去香不散以四時舉國本一種尤採其最  
 盡其善現特製出馨蘭香者一種尤採其最精美者  
 華隨過其香味之極紅紅絳絳者之盒皆足比擬而  
 氣味之親郁芬芳而過衆若一滴衣巾香留彌月而  
 不散誠爲不謬  
 知言之不謬  
 圓瓶四元半  
 方瓶五元

化此理之常也惟肺病則痰涎隨口液而氣順出不至  
傷其痰者喉肺無病則痰涎隨口液而氣順出不至傷  
寒肺發自無此患矣本主人探本窮源特自製辦此  
種藥餅氣質平和不寒不燥氣味香甜日久咳傷等症  
一切勞氣咳嗽肺癆乾燥哮喘氣逆日久咳傷等症  
宜每點鐘含化三五枚自能除痰化氣消積去滯誠  
當便止咳之良藥也

大瓶四毫 小瓶二毫

堅道廿六號







### 立止牙痛水

治牙痛神效

香港大馬路中環... 代理處：香港大馬路中環... 總發行：香港大馬路中環...

## 九江聯合會報告九江災區情形

九江聯合會報告九江災區情形。九江災區情形，前經本報多次報導，茲將最新情形，彙編如下：

一、災情：九江災區，自八月間，因連日大雨，致成災區。災民流離失所，生命財產，損失慘重。據統計，災民已達數十萬人。災區房屋倒塌，田禾被淹，損失慘重。

二、賑濟：九江聯合會，為救濟災民，特發起賑濟。現已籌得賑款，分發各縣，賑濟災民。並派員分赴各縣，查核災情，發給賑款。

三、防疫：九江災區，因災民流離失所，易生疾病。九江聯合會，特派員分赴各縣，宣傳防疫，並發給防疫藥品，以保災民健康。

四、交通：九江災區，因連日大雨，交通阻斷。九江聯合會，特派員分赴各縣，修築道路，以利交通。

## 銀行起倒之通告

銀行起倒之通告。近來銀行起倒，消息頻傳。茲將各銀行起倒之情形，彙編如下：

一、華商銀行：華商銀行，因資金週轉不靈，已宣告停業。現已派員清理債務。

二、交通銀行：交通銀行，因資金週轉不靈，已宣告停業。現已派員清理債務。

三、農民銀行：農民銀行，因資金週轉不靈，已宣告停業。現已派員清理債務。

四、廣東銀行：廣東銀行，因資金週轉不靈，已宣告停業。現已派員清理債務。

五、廣西銀行：廣西銀行，因資金週轉不靈，已宣告停業。現已派員清理債務。

六、雲南銀行：雲南銀行，因資金週轉不靈，已宣告停業。現已派員清理債務。

七、貴州銀行：貴州銀行，因資金週轉不靈，已宣告停業。現已派員清理債務。

八、四川銀行：四川銀行，因資金週轉不靈，已宣告停業。現已派員清理債務。

九、陝西銀行：陝西銀行，因資金週轉不靈，已宣告停業。現已派員清理債務。

十、甘肅銀行：甘肅銀行，因資金週轉不靈，已宣告停業。現已派員清理債務。

### 立止毒白藥

治毒神效

香港大馬路中環... 代理處：香港大馬路中環... 總發行：香港大馬路中環...

### 真光益 賣平貨

所梳敦特

本公司實事求是，絕不虛偽。本公司所賣之貨，均係名廠出品，品質優良，價格低廉。歡迎各界人士光臨選購。

### 真光益 賣平貨

所梳敦特

本公司實事求是，絕不虛偽。本公司所賣之貨，均係名廠出品，品質優良，價格低廉。歡迎各界人士光臨選購。

### 味之素

理想的調味料

味之素，為烹飪之良伴。能提味增香，使食物更加美味。歡迎各界人士光臨選購。

### 新式本國代理花旗高文牌香煙

請吸廿枝庄好景牌香煙

有贈送四屏名畫之利益

### 中國華商煙公司

本外埠各煙店均有代售

### 種植家注意

務農家注意

本公司代理各種名貴藥材，品質優良，價格低廉。歡迎各界人士光臨選購。

### 水藥痛止

美國名藥

本公司代理各種名貴藥材，品質優良，價格低廉。歡迎各界人士光臨選購。



廣發

電話四伍貳式  
香港英商寶多洋行謹啟

馬視銘 大北道一百一十號  
號元和安棧街  
興行電話四五四四號亦得

楊公堤 桂坊口對面  
號廣安棧

和寶之 德興街四十二號  
電話公司二十  
手行發

袁錦旋 燈船洲金安街  
號金全安棧

傳真 延女獨子柳免蘭棧  
原包金奇症即止

李鴻章切病延金全上萊大  
李鴻章切病延金全上萊大

香港英商寶多洋行謹啟

五十	永五	牙	劉子威	劉子威	劉子威
黎蕙林	章珠垣	龍桂甫	劉伯偉	劉伯偉	劉伯偉
內外科專科十六號	中環威靈頓街一二五拾二樓外及創科	內外科科活士頭樓李浩道二百一十五號二樓即大押對面	電話四八八八	電話四八八八	電話四八八八
潘陸仙	趙松雲	潘小卓	劉炯南	劉炯南	劉炯南
中環威靈頓街九號	中環威靈頓街九號	通修大道八十二號	高油蔴街和安堂	高油蔴街和安堂	高油蔴街和安堂
潘紹唐	潘紹唐	潘紹唐	潘紹唐	潘紹唐	潘紹唐
高上環	高上環	高上環	高上環	高上環	高上環

歐陽禮之 精醫男婦小兒科寓中環掛間  
 韓作賓 內外科寓大道中一百二十五號二樓  
 謝君約 大坡道中二百九十一號  
 陳慶展  
 鄭銘  
 周日  
 易鴻怡 漢成感明俱  
 太客來

[illegible]



總發行永樂街 天壽堂藥行  
本藥行代理百代機器片大減價廿天



有情人終成眷屬 第十頁

十六日 哈倫與戴樂樂將及琴林  
 林容爲妻。我友從見了他便過琴  
 顏劍尤耳是他那一雙玉手又白又  
 嫩指甲紅白分明。真是令人愛不  
 釋手。探然可以說我最初的愛情便起在  
 他的玉手呢……玉手接緣

珠寶滿堂琴士用梳并  
 修飾。已及此玉手如此  
 之太今日成此姻緣。修飾  
 之力居多。梳并修飾。

各西藥房及妝品店均售



金銀首飾  
 金銀首飾

美國查得格用  
 品公司製造 各  
 處及廣州大光  
 士刺洋行

地址  
 新加坡

全埠各藥房均有  
 梳并金銀首飾  
 金銀首飾  
 金銀首飾  
 金銀首飾

13



中外新聞

唐努烏梁海代表抵莫斯科

蘇俄大施威權手段  
莫斯科通信：蘇俄政府機關報，唐努烏梁海代表團，於昨日抵達莫斯科。代表團成員包括：唐努烏梁海自治政府主席、財政部長、司法部長、教育部長、衛生部長、警察局長、以及各縣代表等。代表團在機場受到蘇俄官員的熱烈歡迎。代表團在莫斯科將與蘇俄政府官員進行會談，討論唐努烏梁海自治政府的地位及與蘇俄的關係。代表團在莫斯科將停留數日，隨後將前往其他城市進行訪問。

岳維峻態度之難測

岳維峻拒入京後，其態度之難測，已為人所共知。岳維峻在拒入京後，曾多次發表言論，對政府及國際形勢發表看法。岳維峻表示，他將繼續留在海外，並關注國內局勢的發展。岳維峻的言論引起了政府及輿論的廣泛關注。政府對岳維峻的態度表示遺憾，並表示將採取必要措施，維護國家尊嚴及領土完整。輿論則對岳維峻的言論表示理解，並認為岳維峻的言論反映了當時國內的真實情況。

張宗昌向政府索餉

張宗昌向政府索餉，已引起政府及輿論的廣泛關注。張宗昌表示，他將繼續留在海外，並關注國內局勢的發展。張宗昌的言論引起了政府及輿論的廣泛關注。政府對張宗昌的態度表示遺憾，並表示將採取必要措施，維護國家尊嚴及領土完整。輿論則對張宗昌的言論表示理解，並認為張宗昌的言論反映了當時國內的真實情況。

陶國十四週年紀念

陶國十四週年紀念，已引起政府及輿論的廣泛關注。陶國表示，他將繼續留在海外，並關注國內局勢的發展。陶國的言論引起了政府及輿論的廣泛關注。政府對陶國的態度表示遺憾，並表示將採取必要措施，維護國家尊嚴及領土完整。輿論則對陶國的言論表示理解，並認為陶國的言論反映了當時國內的真實情況。

岳維峻宣佈保護安民電

岳維峻宣佈保護安民電，已引起政府及輿論的廣泛關注。岳維峻表示，他將繼續留在海外，並關注國內局勢的發展。岳維峻的言論引起了政府及輿論的廣泛關注。政府對岳維峻的態度表示遺憾，並表示將採取必要措施，維護國家尊嚴及領土完整。輿論則對岳維峻的言論表示理解，並認為岳維峻的言論反映了當時國內的真實情況。

招承總代理  
本公司現招承辦人辦理各項生意，凡有欲承辦者，請向本公司洽談。本公司地址：香港中環德輔道中。

新戲院影畫場  
本院現正放映最新名片，歡迎各界人士光臨。本院地址：香港中環德輔道中。

敬當奉揚仁風  
美國百利得米止痛藥水  
香港免那洋行批發  
此藥水具有多種功效，能緩解各種疼痛，如頭痛、牙痛、神經痛等。該藥水由美國著名藥廠生產，品質優良，效果顯著。歡迎各界人士購買使用。

外採內服第一靈藥  
此藥水具有多種功效，能緩解各種疼痛，如頭痛、牙痛、神經痛等。該藥水由美國著名藥廠生產，品質優良，效果顯著。歡迎各界人士購買使用。

安利洋行招請經理  
本行現招請經理一名，負責各項業務。有意者請向本行洽談。本行地址：香港中環德輔道中。

符靈錄寶  
此錄寶具有多種功效，能緩解各種疼痛，如頭痛、牙痛、神經痛等。該錄寶由著名醫藥師研製，品質優良，效果顯著。歡迎各界人士購買使用。

招承總代理  
本公司現招承辦人辦理各項生意，凡有欲承辦者，請向本公司洽談。本公司地址：香港中環德輔道中。

新到大小廣希  
珍珠担保不爛  
本公司現到大批廣希珍珠，品質優良，價格公道。歡迎各界人士購買。本公司地址：香港中環德輔道中。

李周玉先生跌打外科  
本診所由李周玉先生主診，專治各種跌打損傷、骨折脫臼等症。診所地址：香港中環德輔道中。

馬玉山有限公司維持  
本公司現維持各項業務，歡迎各界人士光臨。本公司地址：香港中環德輔道中。

不就卿啟事  
本人因故不就不就卿，特此啟事。啟事人：某某某。

店支園東  
本店現支園東，歡迎各界人士光臨。本店地址：香港中環德輔道中。

時之牙出孩女此  
金壽生之孩女出牙時，痛苦難安。金壽生先生採用其祖傳秘方，成功治癒其孩女出牙之痛苦。該秘方具有多種功效，能緩解各種疼痛，如頭痛、牙痛、神經痛等。歡迎各界人士購買使用。

STATE EXPRESS 555 VIRGINIA  
三香品上錢道  
五煙質等極  
三個五  
此煙葉品質優良，味道醇厚，是煙民之首選。該煙葉由著名煙草公司生產，品質優良，效果顯著。歡迎各界人士購買使用。

桂格麥片  
用以裝罐之壓力 等於二象之重量  
桂格麥片之罐裝，係採用一種特殊之裝法，其壓力之大，足以承受二象之重量。該麥片由著名麥片公司生產，品質優良，效果顯著。歡迎各界人士購買使用。

菜樂華  
本餐廳現供應各式精美菜餚，歡迎各界人士光臨。本餐廳地址：香港中環德輔道中。



# 招承總代理

本公司現因業務擴展，特招承總代理，凡欲承辦者，請向本公司洽談。本公司地址：香港中環皇后大道中。

本公司現因業務擴展，特招承總代理，凡欲承辦者，請向本公司洽談。本公司地址：香港中環皇后大道中。

本公司現因業務擴展，特招承總代理，凡欲承辦者，請向本公司洽談。本公司地址：香港中環皇后大道中。

本公司現因業務擴展，特招承總代理，凡欲承辦者，請向本公司洽談。本公司地址：香港中環皇后大道中。

本公司現因業務擴展，特招承總代理，凡欲承辦者，請向本公司洽談。本公司地址：香港中環皇后大道中。

## 各埠入口輪船表

船名	由何處來	到期	代理
小呂宋	小呂宋	初九	太古
小呂宋	小呂宋	初九	太古
小呂宋	小呂宋	初九	太古
小呂宋	小呂宋	初九	太古
小呂宋	小呂宋	初九	太古

## 各埠出口輪船表

船名	往何處	開期	代理
小呂宋	小呂宋	初九	太古
小呂宋	小呂宋	初九	太古
小呂宋	小呂宋	初九	太古
小呂宋	小呂宋	初九	太古
小呂宋	小呂宋	初九	太古

## 各埠電報

船名	往何處	開期	代理
小呂宋	小呂宋	初九	太古
小呂宋	小呂宋	初九	太古
小呂宋	小呂宋	初九	太古
小呂宋	小呂宋	初九	太古
小呂宋	小呂宋	初九	太古

船名	往何處	開期	代理
小呂宋	小呂宋	初九	太古
小呂宋	小呂宋	初九	太古
小呂宋	小呂宋	初九	太古
小呂宋	小呂宋	初九	太古
小呂宋	小呂宋	初九	太古

船名	往何處	開期	代理
小呂宋	小呂宋	初九	太古
小呂宋	小呂宋	初九	太古
小呂宋	小呂宋	初九	太古
小呂宋	小呂宋	初九	太古
小呂宋	小呂宋	初九	太古

船名	往何處	開期	代理
小呂宋	小呂宋	初九	太古
小呂宋	小呂宋	初九	太古
小呂宋	小呂宋	初九	太古
小呂宋	小呂宋	初九	太古
小呂宋	小呂宋	初九	太古

船名	往何處	開期	代理
小呂宋	小呂宋	初九	太古
小呂宋	小呂宋	初九	太古
小呂宋	小呂宋	初九	太古
小呂宋	小呂宋	初九	太古
小呂宋	小呂宋	初九	太古

船名	往何處	開期	代理
小呂宋	小呂宋	初九	太古
小呂宋	小呂宋	初九	太古
小呂宋	小呂宋	初九	太古
小呂宋	小呂宋	初九	太古
小呂宋	小呂宋	初九	太古

本公司現因業務擴展，特招承總代理，凡欲承辦者，請向本公司洽談。本公司地址：香港中環皇后大道中。



